

the tools needed to achieve sustainable development. Environment Canada's research is focused on freshwater, meteorology and atmospheric science, wildlife, and technology for the prevention and remediation of environmental pollution. S&T activities are carried out across Canada by approximately 3,000 scientific and technical personnel in various laboratories, research institutes and offices. (www.ec.gc.ca)

● Department of Fisheries and Oceans (DFO)

DFO is responsible for policies and programs in support of Canada's economic, ecological



Fisheries and Oceans Canada Pêches et Océans Canada

and scientific interest in the oceans and freshwater habitat: for the conservation and sustainable utilization of Canada's fisheries resources in marine and inland waters; and for safe, effective and environmentally sound marine services responsive to the needs of Canadians in a global economy. The departmental science and technology endeavours support the priorities of managing and protecting fisheries resources, protecting the marine and freshwater environment, understanding the oceans and aquatic resources, maintaining marine safety and facilitating maritime commerce and oceans development. Internationally, DFO collaborates with foreign governments in scientific research in sustainable fisheries management and in the study of the ocean's role in climate change. (www.dfo-mpo.gc.ca)

● Health Canada (HC)



Health Canada Santé Canada

In partnership with provincial and territorial governments, Health Canada provides national leadership to develop health policy, enforce health regulations, promote disease prevention and enhance healthy living for all Canadians. Health Canada ensures

● Environnement Canada (EC)

EC est un des plus importants ministères à vocation scientifique du gouvernement fédéral. Il



Environnement Canada

Environnement Canada

a pour mandat de préserver et d'améliorer la qualité de l'environnement et de ses ressources renouvelables, y compris les ressources en eau et la faune. Il est également chargé des prévisions météorologiques pour le pays, et il veille à l'application des règles de la Commission mixte internationale (CMI) canado-américaine. Les S-T du ministère servent de base à ses politiques, à ses programmes et à ses services. Elles font partie intégrante des outils dont les Canadiens ont besoin pour parvenir au développement durable. EC concentre ses travaux de recherche sur l'eau douce, la météorologie et les sciences de l'atmosphère, la faune, et les technologies permettant de prévenir la pollution environnementale ou d'y remédier. Les activités en S-T sont menées à travers le pays par quelque 3 000 scientifiques et techniciens dans divers laboratoires, bureaux et instituts de recherche. (www.ec.gc.ca)

● Ministère des Pêches et des Océans (MPO)

Le MPO est chargé de politiques et de programmes qui servent les intérêts économiques,



Fisheries and Oceans Canada

Pêches et Océans Canada

écologiques et scientifiques du Canada dans les océans et les habitats en eau douce. Son but est de conserver les ressources halieutiques des eaux marines et intérieures nationales et d'en faire une utilisation durable, ainsi que d'offrir aux Canadiens des services sûrs, efficaces et respectueux de l'environnement qui répondent à leurs besoins dans une économie mondiale. Au ministère, les S-T visent à servir les priorités que sont la gestion et la protection des ressources halieutiques, la protection du milieu marin et des habitats en eau douce, la connaissance des océans et des ressources aquati-